

104 年外交領事人員及外交行政人員考試試題

考試別：外交人員特考

等 別：三等考試

類科組：外交領事人員各組

科 目：國際傳播

甲、申論題部分：(75 分)

一、羅森諾 (James N. Rosenau) 認為國際傳播的治理在不同的歷史時期會有不同的「治理政制」，其中聯合國與世界貿易組織分別在不同時期扮演極重要的協商平台，請詳述這兩個組織在影響全球傳播與通訊秩序上有何具體作為？(25 分) 而在全球化趨勢下，國際傳播的治理政制又有何新思維？(20 分)

【擬答】

(一)「治理」(governance)之意涵

1. 傳統政府與人民關係，往往是建立在「統治者」以及「被統治者」的基礎之上，強調的是一種「命令-服從」的政治體系；而相對於上述的「統治」概念，「自治」(如地方自治)概念所強調的，乃是透過居民自覺自助的協調活動，來針對自我事項進行「自我管理」。
2. 上述之「統治」以及「自治」的概念，皆為傳統社會科學者，針對政府與人民之間的關係，所設想出來的「政治模型」。然而，傳統的「統治」模型，由於過分重視「統治者」對於「被統治者」的「支配性權力」，因此已經不符合現代民主社會的需求；而所謂的「自治」模型，卻又因為過分重視居民的自覺以及自發性的活動及自我維持(如對於環境整潔的自我維持)，因此較難在實際的政治面向當中達成。
3. 相對於上述的傳統政治模型，社會科學者們推出了一種全新的「治理」(governance)概念。學者傑索普 (B.Jessop) 與羅茲 (R.A.W.Rhodes) 將「治理」，定義成為一種「沒有政府的治理」。意指為一種透過社會上各種不同的團體、機關、個人以及政府單位的互相整合、協調，而互相建構而成的政治運作體系。而在此種過程當中，「政府」的概念也開始被「夥伴」的概念所取代。

(二)全球治理的意涵

學者羅森納 (J.Rosenau) 於《沒有政府的治理》(Governance without Government) 一書當中，率先將「治理」概念，導入「國際關係研究領域」，並提出了「全球治理」概念。意指在「全球化」的影響之下，傳統的國家權威已經無法滿足複雜的社會需求。因此仍須透過「多層次治理結構」、「多元的權力分享模式」以及「結構性複合體」等概念，來針對不同層次的政治、社會社會需求做出回應。因此，所謂的「全球治理」，即為一種跨越全球、超越層級(跨國組織、國家組織、地方單元體、個人等單位皆可能同時結合在一起)，並透過合作以及協商方式以解決問題的一種「夥伴關係」。

(三)聯合國與國際貿易組織在全球治理架構下所扮演的角色

全球治理概念的出現，與與全球化現象的加劇有著密不可分的關係。蓋在全球化現象當中，來自於國際層次、國家層次以及地方層次的行動者，將不可避免的建立起一種更具有「彈性」的「平行合作」機制，已試圖取代傳統僵化的「垂直層級」傳播體制。然而，在實務的國際傳播過程當中，有鑑於不同傳播行為者之間所掌有的資源以及規模的差異，此種「形式上平行」的「夥伴關係」，亦有可能轉變成為「實質上」的「控制與服從」的關係。

1. 國際貿易組織-全球化下「文化趨同」現象的「掌旗手」

受到全球化以及國際「新自由主義」盛行的影響，以「美國」為主的「文化帝國」主義快速擴張。此種「文化帝國主義」以「商業行為」(如輸出電影、飲食產品)為包裝，以國際貿易組織「自由市場」原則作為掩護，向全世界「散撥」特定強勢國家的價值以及文化，並試圖達成全球性「文化趨同」的目標。在這個意義之上，國際貿易組織實乃是一種「文化殖民」的工具，在「全球治理」的框架之下，國際貿易組織象徵的乃是一種來自於

公職王歷屆試題 (104 外交特考)

「國際層次」的傳播行為者(或是行為媒介),透過形式上的「合作」與「夥伴」關係,試圖影響與其「合作」的國家層級,或是地方層級的傳播行為者。

2. 聯合國-試圖導正「全球性數位落差」的國際組織

「全球文化趨同」的現象,固然增進了國際傳播在全球體系之下運作的深度以廣度,卻也引發了傳播主導權力「過度集中」的批判。該種批派主要來自於第三世界國家,該些國家的批評者認為,全球化現象,提供了一個使得東、西方列強得以更進一步壟斷通訊權力,並進而控制、剝削第三世界國家的橋樑。

該派批評者指出,在國際傳播的互動治理體系之中,各國的政治、經濟以及文化影響力仍然會構成一種「權力結構」。而相對處於弱勢的第三世界國家,與已開發的東、西列強之間,亦往往會形成一種「窮國」與「富國」的強弱關係,並強化既有的殖民以及剝削行為。

世界資訊傳播的新秩序(NWICO),就是在這樣一個背景之下形成的主張。透過對於「媒體霸權」的不結盟抵抗,以及對於「資訊平等」訴求的爭取,第三世界國家終於在1978年的聯合國大會當中,成功通過了建立NWICO的決議。

1979年,「研究傳播問題國際協會」(The International Commission for the study of Communication Problems;又名馬克布萊德協委員會,Macbride Commission)成立,從「世界傳播的現狀」、「建立資訊流動得以自由平等所面臨問題」、「如何使資訊流動的現況與開發中國家的需求相結合」、「如建立傳播新秩序」,提供了關於NWICO的多項建議。而至此,聯合國即開始以「全球數位落差」導正者的身分,活躍於全球治理的體系之中。

(四) 國際傳播在全球治理下的新思維

1. 多層次治理結構:意指在全球化的國際社會當中,「跨國行動者」(如跨國企業、跨國組織等)、區域合作組織、主權國家、利益團體以及個人等單位,皆會在政治的過程當中發揮其影響力,因而形成一種「多層次的治理結構」。而我們亦可以在此種體系當中,尋找到更具有彈性的國際傳播合作途徑。

2. 多元權力形式:雖然各種不同層次的治理單位不見得都擁有相等的權力(如國家與個人即擁有不對等的權力)。但是在全球化的影響之下,各種不同的單元體,卻可能會針對不同的議題,做出如結盟或是對抗的決定。因此,在「全球化」的背景之下,「治理權力」不但已不僅是由國家此一單位所獨享,其運作關係更往往會隨著不同的情境而產生出不同的變化。而更多元的傳播主體,即為全球治理下傳播最大的特徵。

3. 結構性複合體:全球治理的治理體系,乃是由各種不同的層級當中,具有各種不同性質的「結構性關係」所構成,因此往往會出現互相重疊或是影響的關係(如國家元首有時候亦為特定「跨國區域組織」的代表之一)。

4. 國家特殊策略位置:在各種層級當中,「國家」被視為是一種連結跨國組織與國內團體的「接著劑」。因此在具體的治理事項上,國家仍然扮演著統整的角色,並在國際傳播的過程當中,持續發揮「把關」以及「守護」的功能。

綜上所述,全球治理固然是一種針對全球化現象下,國際傳播的一種嶄新的嘗試。然而其在面對國際傳播當中,由來已久的「文化國主義」以及「新自由主義」的影響,是否仍可以被視為是一種「可欲」的發展方向,即有待後續的研究,方可得知。

二、中華民國政府在東海、南海的爭議上提出何種具體的主張,並透過那些方式對外宣示?(20分)再者,你會建議政府如何利用公眾外交的媒體策略來增進政策論述的效益?(10分)

【擬答】

(一) 公共外交的意涵

1. 公共外交的意涵:公共外交乃是一種以他國「公共受眾」,包括個人及團體,進行外交宣傳的外交行為。傳統公共外交的主導者及受眾通常是各國政府以及他國民眾,而媒介則通常是大眾傳播媒體或是其他文化產品。

2. 新公共外交:隨著全球化的快速發展,1990年代以後,多元國際行為者開始逐漸取代政府的角色。因此,政府在公共外交當中的主導角色開始削弱,而公共外交的過程也益加「公開透明」,此即為「新公共外交」的現象與意涵。

(二) 公共外交的「國際政治訊息傳播」

公職王歷屆試題 (104 外交特考)

二戰之後，隨著冷戰的升溫，「公共外交」成為列強極力爭取他國民眾支持的傳播手段。而這也使得原本多元的國際傳播途徑，開始具有濃厚的「政治色彩」。而各種「有目的」的傳播行為，即造就了冷戰時期普遍的「國際大眾傳播」現象。期又可以區分為以下四種途徑：

1. 官方意圖影響國外受眾

此為最常見的國際大眾傳播途徑。意指透過官方的傳播媒介，有意識有目的針對政治訊息進行傳播。此種情況益直接等同於公共外交概念。

2. 官方無意影響他國受眾

此乃十分罕見的情況。如在威權國家當中，部分受眾不甘訊息的接收管道受到箝制，因此以「非正規」的方式（如偵測國外「溢波」訊息），接收他國政治訊息的情況。

3. 私人傳播意圖影響他國受眾

意指特定利益團體、政治團體企圖影響他國受眾的行為。

4. 無特定政治目的的私人傳播

意指特定私人團體可能一開始無意造就任何政治結果或是散佈政治訊息，到界結果而論，卻仍帶來政治變化的傳播行為。如西方流行音樂文化，及曾經對共產時期的東歐民眾產生影響。

(三)我國於南海主權爭議上的宣示

針對近來來東南亞各國、中國大陸以及我國之間，於「南海問題」上的主權爭議。中華民國外交部強調，不論從歷史、地理以及國際法面向上，中華民國皆享有對於南沙群島、西沙群島、中沙群島、東沙群島及其周遭海域等「南海」區域的主權權利。其對外主要有以下三種宣示途徑：

1. 媒體投書：以投書國內、外爆報章雜誌媒體的方式，表達我國外交部的立場。如外交部即曾多次以媒體投書或是接受媒體訪問的方式，回應南海主權問題。

2. 新聞稿發布以及公開場合表態：此為最常見的表態方式，即外交部自行對外公布新聞稿，說明自己的立場，表達中華民國對南海保有完整的主權。

3. 主動提出爭議解決的方法與途徑-南海和平倡議：2015年，中華民國外交部主動採取積極的態度，提出「南海和平倡議」的理念，試圖以此理念，解決已懸宕多年的「南海主權問題」。其主要內涵如下：

(1) 自我克制，維持南海區域和平穩定，避免採取任何升高緊張情勢之單邊措施。

(2) 尊重包括聯合國憲章及聯合國海洋法公約在內之相關國際法原則與精神，透過對話協商，以和平方式解決爭端，共同維護南海地區海、空域航行及飛越自由與安全。

(3) 將區域內各當事方納入任何有助南海和平與繁榮的體制與措施，如協商建立海洋合作機制或訂定行為規範。

(4) 擱置主權爭議，建立南海區域資源開發合作機制，整體規劃、分區開發南海資源。

(5) 就南海環境保護、科學研究、打擊海上犯罪、人道援助與災害救援等非傳統安全議題建立協調及合作機制。

(四)其他可能可以使用的「公共外交」途徑

呈上所述，目前我國針對南海問題爭議所使用的宣傳途徑，大多仍僅侷限於「官方」意圖影響的層次，而較少使用「非官方」的訊息傳播層次。因此，論者以為亦有以下幾種不同的途徑可供嘗試：

1. 網路輿論以及訊息推廣途徑：透過網際網路的串聯、國際網站的輿論引導，不但可以迅速地享有較高的訊息串聯以及資訊回饋（並造成對象政府的壓力），亦為一種較為節省成本的宣導方式。

2. 他國媒體廣告購買途徑：購買本國以及他國的媒體廣告，以廣告的方式宣導我國的南海理念。廣告的呈現形式亦可區分為「硬植入」或是「軟植入」兩種類型。前者內容較為正式，以宣示特定政治理念為主；後者則是教相關價值觀念轉換成為較為輕鬆、娛樂性較高的短片或者是訊息，透過引導的方式讓訊息受眾理解概念訴求。

3. 推動非官方的交流以及觀光：拉近群眾之間的距離，使雙方人民在彼此互相熟悉的基礎之上，更願意理解、接納對方的看法以及觀點。

綜上所述，公共外交實乃是外交手段上一種較新的嘗試，其目的亦為希望透過傳播的方式，

公職王歷屆試題 (104 外交特考)

使政府達成特定的外交目標。而究竟哪一種方式可以較有效果，此或許仍需等到有更多的後續研究之後，方可得知。

乙、測驗題部分：(25 分)

- (A) 1. 「CNN 效應」(CNN effect) 的論點認為類似美國「有線電視新聞網」(Cable News Network, CNN) 對波灣戰爭的即時報導，激起國內民眾及政治菁英對全球與國內事件的迴響，使得政府部門不得不採取行動，就國際媒體對外交決策所發揮的角色而言，「CNN 效應」是：
- (A) 控制性角色 (B) 節制性角色 (C) 介入性角色 (D) 工具性角色
- (A) 2. 請問美國在那一年重返聯合國教科文組織 (The United Nations Educational, Scientific, Cultural Organization, UNESCO) ？
- (A) 2003 (B) 1996 (C) 2008 (D) 1993
- (C) 3. 電影資本運作並非只由市場邏輯主導，與其他文化產業一樣，電影產業也同樣受到國家機器各種政策和法令的節制，下列措施何者屬於正面介入？
- (A) 限制進口或映演配額 (B) 徵收特別稅
(C) 獎勵 (D) 內容檢查
- (A) 4. 中央通訊社是臺灣唯一提供多語文新聞平台的國家通訊社，每天使用那 4 種語文即時對外發出上千則新聞與資訊？
- (A) 中英日西 (B) 中英日法 (C) 中英日德 (D) 中英法德
- (C) 5. 下列非西方新聞通訊社中何者成立時間最早？
- (A) 不結盟國家新聞通訊社 (B) 泛非洲新聞社
(C) 亞太新聞社組織 (D) 雙子星新聞服務社
- (D) 6. 後冷戰時期的國際傳播研究著重在：
- (A) 國際宣傳 (B) 國家發展 (C) 文化帝國主義 (D) 全球化
- (A) 7. 下列那一個刊物是隸屬外交部發行的國家級海外文宣刊物？
- (A) 臺灣光華雜誌 (B) 臺灣故事島 (C) 國民記憶庫 (D) 中央月刊
- (A) 8. 最早成立的通訊社是：
- (A) 哈瓦斯社 (B) 路透社 (C) 美聯社 (D) 法新社
- (A) 9. 2013 年，美國人史諾登 (Edward Snowden) 將美國國家安全局關於稜鏡計劃 (PRISM) 監聽專案的秘密文件，披露給英、美兩家媒體，而遭到兩國政府通緝。首先揭露、報導的媒體之一是：
- (A) 英國衛報 (B) 美國紐約時報
(C) 美國洛杉磯時報 (D) 英國泰晤士報
- (C) 10. 曾迫使一位總統下台的華盛頓郵報，因不堪虧損，家族經營者於年前將其轉售給一位新科技公司老闆，請問買家是：
- (A) Facebook, Mark Zuckerberg (B) Microsoft, Bill Gates
(C) Amazon, Jeff Bezos (D) Intel, Andy Grove
- (C) 11. 上世紀 70 年代起，國際間出現國際資訊新秩序 (New International Information Order) 的討論，此一概念/呼聲的提出源頭是：
- (A) 美國 (B) 聯合國 (C) 第三世界國家 (D) 蘇聯
- (B) 12. 上世紀 70、80 年代起，歐美澳洲等興起媒介近用運動，出現有別於公、民營媒體機構的「第三部門」，關於這個語彙，下列那個敘述錯誤？

公職王歷屆試題 (104 外交特考)

- (A)意指草根民眾近用電子媒體 (B)由上而下的參與式傳播
(C)多半是鼓吹/倡議式的小規模媒體 (D)多半是獨立、非營利式運作
- (C) 13. 網路 Web 2.0 技術出現後，網路書寫成為全民運動，幾乎人人都是自媒體，UGC 盛行，下列何者不在 UGC 應用形式之列？
(A) Wikipedia (B) YouTube (C) Google (D) Twitter
- (A) 14. 在數位匯流時代，上世紀末、本世紀初，歐美學界在思辯國家傳播通訊產業時，提出政策形成過程中若干重要考量依據，如多元、自由等，另還有一項很重要考量是：
(A)公共利益 (B)消費者權益
(C)產業及經濟發展 (D)特定利益團體
- (B) 15. 當下我們在討論數位落差時，除了關注各國之間、各國之內的數位不平等外，也需關注各國資訊通訊科技的普及程度，這就是：
(A)社會落差 (B)數位機會 (C)全球落差 (D)民主落差
- (B) 16. 下列諸家 OTT 服務企業，何者是目前全球訂戶最多、也自製原創性內容、在管理上吸引人才方式最顛覆傳統的？
(A) Amazon (B) Netflix (C) HBO (D) 阿里巴巴
- (B) 17. 當哈日、韓流風行東亞觀眾時，研究者提出「文化鄰近性」的解釋，西方視聽文本的海外行銷，則提出了「文化折扣」的概念，而當韓國流行音樂風靡亞洲、歐美時，研究者提出的解釋則是：
(A)文化的強弱對比性 (B)文化的混雜性
(C)文化的視聽性 (D)文化的獨特性
- (C) 18. 下列關於區域全面經濟夥伴協定 (Regional Comprehensive Economic Partnership, RCEP) 的敘述，何者正確？
(A)成員國包括東協加八 (B)臺灣是其中一員
(C)是振興東協製造業的火車頭 (D)表裡均由東協主導
- (B) 19. 下列有關跨太平洋夥伴關係 (Trans-Pacific Partnership, TPP) 的敘述，何者錯誤？
(A)是一組多邊關係的自由貿易協定 (B)美國朝野均一致全力推進 TPP
(C)有利美國「重返亞洲」 (D)智利是發起國之一
- (C) 20. 數位落差在上世紀討論，著力較多的是量能上的落差，本世紀則進一步討論質能上的落差，也就是下列那個概念？
(A)新素養落差 (B)寬頻落差 (C)排除與包容 (D)創新落差